



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Рамочная Конвенция об  
Изменении Климата

Distr.  
GENERAL

FCCC/IDR.I(SUM)/POR  
4 April 1997

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

РЕЗЮМЕ ДОКЛАДА

o

ПОДРОБНОМ ОБЗОРЕ НАЦИОНАЛЬНОГО СООБЩЕНИЯ  
ПОРТУГАЛИИ

(Полный текст доклада (только на английском языке) содержится  
в документе FCCC/IDR.1/POR)

Группа, подготовившая обзор:

Леонидас Освальдо Хирардин, Аргентина  
Мария Анхелес Кристобаль Лопес, Испания  
Лукас Ассунсан, координатор секретариата РКИК ООН

Информация, содержащаяся в данном документе, имеется также  
в сети World Wide Web (<http://www.unfccc.de>)

### Резюме 1/

1. Португалия ратифицировала Конвенцию 21 декабря 1993 года и представила свое первое национальное сообщение 25 января 1995 года. Подробный обзор был проведен в период август-ноябрь 1996 года и включал поездку в Лиссабон, состоявшуюся 9-12 сентября 1996 года. В состав группы, подготовившей обзор, входили эксперты из Аргентины и Испании.
2. Португалия выполняет свои обязательства по представлению отчетности, принятые в соответствии с положениями Конвенции. Она также обязалась достигнуть установленных Европейским союзом (ЕС) целевых показателей, предусматривающих стабилизацию выбросов двуокси углерода (CO<sub>2</sub>) на уровне 1990 года к 2000 году, хотя установленные в Португалии национальные целевые показатели заключаются в ограничении роста выбросов CO<sub>2</sub> в результате сжигания ископаемого топлива до 40% в течение нынешнего десятилетия. Обзор проводимой этой страной политики, относящейся к Рамочной конвенции об изменении климата, невозможно провести без понимания сложных процессов интеграции экономики Португалии в экономику ЕС и принятых правительством обязательств повысить уровень жизни до средних показателей по странам ЕС. После того как Португалия вступила в ЕС в 1986 году, ее экономика все в большей степени становится взаимосвязанной с экономикой европейских стран в целом. Ее энергетическая, транспортная и промышленная политика все в большей степени определяется основными тенденциями, существующими в рамках ЕС, при одновременном ограничении возможностей принимать независимые решения в области проведения внутренней политики.
3. В ходе проведения обзора в транспарентных рамках тесного сотрудничества был предоставлен значительный объем дополнительной справочной информации о кадастрах и прогнозах выбросов и проводимой политике и мерах. Такая новая информация позволила значительно улучшить и обновить информацию, представленную в рамках национального сообщения. Особенно важное значение имели изменения, внесенные в прогнозы выбросов CO<sub>2</sub> на 2000 год, оценка национальной абсорбционной способности и новые кадастры выбросов парниковых газов, главным образом CO<sub>2</sub>, в период с 1991 по 1994 год. Что касается поглотителей CO<sub>2</sub>, то в ходе обзора значительной корректировке была подвергнута оценка ежегодной абсорбции CO<sub>2</sub> лесами Португалии с учетом предложения, выдвинутого группой, подготовившей обзор, о необходимости применения стандартной методологии Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК). Таким образом, ежегодный объем абсорбции CO<sub>2</sub> был определен в размере 29 718 Гг, а не 70 440 Гг, как указывалось в национальном сообщении.

---

1/ В соответствии с решением 2/CP.1 Конференции Сторон полный текст проекта этого доклада был направлен правительству Португалии, которое впоследствии не сделало каких-либо замечаний.

4. В свете результатов экономической деятельности Португалии в первой половине 90-х годов и в том предположении, что масштабы использования природного газа в ходе производства электроэнергии будут возрастать так, как планировалось ранее, в настоящее время считается, что в Португалии общий объем выбросов CO<sub>2</sub>, связанных с сектором энергетики, увеличится на 34,5% в течение нынешнего десятилетия. Этот показатель значительно ниже показателя в размере 40%, указанного в национальном сообщении. Группа настоятельно призывает должностных лиц государственных учреждений подготовить также прогнозы выбросов CO<sub>2</sub> из других источников, а также прогнозы выбросов метана (CH<sub>4</sub>) и закиси азота (N<sub>2</sub>O).

5. Группа отметила, что до настоящего времени не было предпринято каких-либо усилий для оценки возможного воздействия на смягчение последствий изменения климата в контексте проводимых политики и мер, хотя некоторые из осуществляемых в настоящее время мер и могли бы рассматриваться в качестве "беспроблемных" мер. Группа, подготовившая обзор, настоятельно рекомендовала предпринять такие усилия в ходе подготовки второго национального сообщения, которое должно быть представлено в апреле 1997 года, в особенности в том, что касается энергетического, транспортного и промышленного секторов.

6. В настоящее время осуществляется крупная перестройка энергетической системы Португалии с целью удовлетворения все возрастающего энергетического спроса и потребностей, связанных с возрастающим уровнем экономической динамики на энергетических рынках ЕС. Место существовавших в прошлом целевых показателей в области энергетической политики, таких, как энергетическая безопасность и диверсификация энергоснабжения, в настоящее время занимают действующие в масштабах ЕС факторы, касающиеся энергетического снабжения и спроса, которые в меньшей степени зависят от чисто национальных обстоятельств. Как ожидается, энергетический спрос будет и далее возрастать на 4-5% в год, однако национальный показатель потребления энергии на душу населения останется ниже средних показателей по странам ЕС. Как ожидается, включение природного газа в общую структуру поставок первичной энергии в начале 1997 года в результате ввода в эксплуатацию газопровода для передачи алжирского газа через территорию Испании позволит частично удовлетворить такое возрастание энергетического спроса как в отношении поставок электроэнергии, так и для конечного использования энергии в промышленном и бытовом секторах. Согласно прогнозам, уровень зависимости страны от импорта нефти уменьшится с 70% в настоящее время до 60% к 2010 году. В Португалии атомная энергия не производится.

7. В течение последних десяти лет в стране отмечается беспрецедентный рост масштабов строительства дорог. Темпы роста транспортного сектора значительно превышают темпы роста валового внутреннего продукта при практически неизменной численности населения страны. Как ожидается, такая тенденция сохранится и в будущем по мере того, как структура потребления будет приближаться к структуре потребления стран ЕС. В стране пока еще не достигнуто среднего по ЕС показателя численности личных легковых автомобилей на душу населения. Группа была проинформирована о том, что в

ближайшем будущем такой рост будет затруднен, поскольку не во всех случаях создана соответствующая городская и общенациональная дорожная инфраструктура. Как ожидается, выбросы в транспортном секторе увеличатся на 46% к 2000 году и на 78% к 2010 году, а в секторе производства электроэнергии они могут увеличиться на 35% к 2000 году даже в случае увеличения доли природного газа в структуре производства электроэнергии.

8. К числу других важных мер, которые могут оказать воздействие на выбросы CO<sub>2</sub> в энергетическом секторе, относится стимулирование независимых производителей (т.е. небольших гидроэлектростанций и компаний, использующих другие возобновляемые источники энергии) с целью выработки электроэнергии, которая должна закупаться недавно преобразованной энергосистемой Португалии. Осуществлявшиеся в прошлом программы предусматривали выделение прямых инвестиционных субсидий и займов главным образом в промышленности, в то время как более поздние программы имеют своей целью материальное стимулирование организаций промышленного, транспортного и строительного секторов. В настоящее время введены налоговые стимулы при установке нового оборудования, необходимого в ходе использования возобновляемых источников энергии в бытовом секторе. Нормативные положения, относящиеся к обеспечению рационального использования энергии и теплоизоляции зданий, внедрению систем создания искусственного климата в помещениях и маркировке и стандартизации оборудования, являются частью проводимой правительством политики в области эффективного использования энергии и, возможно, должны также позволить ограничить выбросы CO<sub>2</sub>. В ходе обзора должностные лица государственных учреждений заявили, что в настоящее время обсуждается вопрос о принятии мер по управлению спросом и осуществлению комплексного планирования ресурсов в связи с будущей энергетической политикой. Возможное воздействие на смягчение последствий изменения климата и сроки осуществления этих мер не были определены.

9. В 1994 году Португалия, являясь участником Глобального экологического фонда (ГЭФ), внесла взнос в осуществление экспериментального этапа ГЭФ в размере 4,5 млн. СПЗ (специальные права заимствования), или приблизительно 6,5 млн. долл. США. Португалия рассматривает двустороннее сотрудничество с португалоязычными африканскими странами в качестве одного из важнейших обязательств по осуществлению "Повестки дня на XXI век". Что касается изменения климата, то министерство иностранных дел вступило в переговоры с Кабо-Верде и Гвинеей-Бисау с целью обеспечить их более активное участие в деятельности ГЭФ, и аналогичные контакты были налажены с Анголой и Мозамбиком. Группа португалоязычных стран также приняла решение о создании учреждения, которое будет заниматься оценкой воздействия на окружающую среду. В работе такого учреждения будут участвовать Португалия, Бразилия, все португалоязычные африканские страны и территория Макао. Ряд проектов уже был определен в таких областях, как кадастры парниковых газов (ПГ), мониторинг загрязнения воздуха, меры по наблюдению за климатом и адаптации к его изменению и распространение технической информации.

-----